

be attractive

be reliable

be smart

sauber

Acondicionador SAC 09 / 121. Manual de usuario

Air conditioner SAC 09 / 121. User manual.

be useful

be efficient

be connected

be sauber

Los aires acondicionados son los equipos que obtienen tener los técnicos profesionales para hacerle la instalación.

El Manual de Instrucción es la versión de propuesta universal para los modelos de los aires acondicionados montados en la pared divididos fabricados por nuestra empresa. La apariencia de los equipos que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de las descritas en el Manual, pero eso no afecta sus operaciones propias y funciones de uso.

Por favor lea cuidadosamente las secciones correspondiente con el modelo específico que usted escogió y guarda el Manual correctamente para facilitar su referencia en un momento posterior.

Anexo al manual de usuario

Este aparato no es para el uso de los niños pequeños o las personas enfermas sin supervisión.

Los niños pequeños deben ser supervisados para garantizar que no juegan con este aparato.

Contenidos

Instrucciones al usuario	1
El nombre de cada parte y su función	3
Operación y secciones de indicación de control remoto	4
Métodos de mantenimiento	5
Revisión previa antes de llamar al servicio técnico	6
Debe saber lo siguiente cuando utilice el equipo	7
Descripción de fallo por el inversor de DC conflicto de modo multi-conectado	8

【Instrucción al usuario】

Por favor lea este "Manual de Instrucción" cuidadosamente antes de usar el aire acondicionado para garantizar las operaciones correctas.

Instrucciones para la Instalación

- Asegurarse de tener el personal de servicio profesional de postventa o los distribuidores autorizados para instalar los equipos antes de usarlos.

1. Los equipos no pueden instalarse en los lugares que puedan tener escapes de gases de combustibles.



En caso de fuga del gas si este se acumula alrededor del equipo, puede haber riesgo de accidente o peligro de incendio.

Después de la conexión de cables entre el equipo interior y el equipo exterior, verifica si la conexión está suelta o por no tirar el cable con poca fuerza.



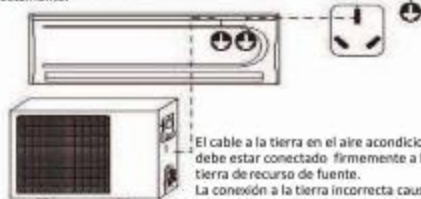
La conexión suelta puede provocar peligro de incendio.

Asegurar que el interruptor de circuito de puesta a la tierra está instalado.



La ausencia del interruptor de circuito de puesta a la tierra conducirá a las descargas eléctricas y otros peligros.

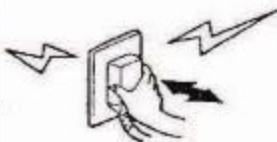
Asegurar que el aire acondicionado está conectado a la tierra correctamente.



El cable a la tierra en el aire acondicionado debe estar conectado firmemente a la tierra de recurso de fuente. La conexión a la tierra incorrecta causará las descargas eléctricas u otros peligros.

Instrucciones para operación

Nunca intente parar el funcionamiento del aire acondicionado para sacar el cable de fuente.



Algunas acciones podrán causar las descargas eléctricas o el peligro de incendio.

No toque el interruptor con las manos húmedas.



Ello podría causar las descargas eléctricas.

No conecte el cable de suministro de fuente a un conector múltiple. El uso del cable de fuente prolongado está prohibido estrictamente. También está prohibido compartir el mismo conector de enchufe con otros aparatos eléctricos.



Esto podría causar las descargas eléctricas, sobrecalentamiento, peligros de incendio u otros accidentes.

Antes de enchufar el conector, por favor confirme que no hay polvo en el enchufe y está bien enchufado en el lugar.



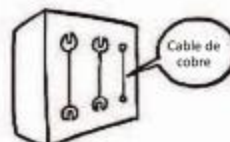
Si hay polvo en el enchufe o si el enchufe no está bien ubicado, causará las descargas eléctricas o peligro de incendio.

No presione, tire, dañe, caliente o modifique el cable de fuente.



Eso causará las descargas eléctricas, sobrecalentamiento, los peligros de incendio y etc. Si el cable de fuente está dañado o necesita reemplazar por otros razones, asegúrese de que hay un distribuidor o el personal autorizado de mantenimiento para hacer el cambio.

Nunca utilice el fusible con otra capacidad incorrecta o cualquier otro cable metálico.



El uso de cables de metal o de cobre para el fusible podría causar los fallos operacionales o peligro de incendio.

Intentar evitar la entrada de luz solar y de aire caliente en la habitación.



En la operación de enfriamiento, la cortina o las persianas deben utilizarse para degradar la luz solar.

Intentar minimizar la generación de calor en la operación de enfriamiento.



Poner los recursos de calentamiento fuera de la habitación.

No utilice los aparatos de combustible en la habitación de aire acondicionado.



Podría conducir a la combustión incompleta de estos aparatos.

No ponga las insecticidas o pinturas u otros pulverizadores inflamables cerca del aire acondicionado o los pulveriza directamente al aire acondicionado.



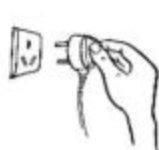
Podría causar riesgos de incendio.

Cuando es necesario de utilizar el aire acondicionado y los aparatos de combustible en la misma habitación, la ventilación de aire tiene que realizarse de vez en cuando.



La ventilación insuficiente podría conducir a la falta de oxígeno la insuficiencia de oxígeno o algunos otros peligros.

Antes de realizar el mantenimiento del aire acondicionado, por favor corta la alimentación de fuente primero. Nunca haga la limpieza de los equipos cuando el ventilador está en alta velocidad.



No inserte palos o barras en las rejillas de ventilación.



Cuando el ventilador está en alta velocidad, la inserción podría conducir a accidentes.

Ajustar la dirección de aire correctamente.



El ajuste correcto en las direcciones arriba/abajo e izquierda/derecha del flujo de aire puede lograr la temperatura adecuada en la habitación.

No mantenga expuesto bajo el aire acondicionado por largo tiempo.



Eso podría causar las incomodidades del cuerpo que o provocar daño para su salud.

No limpie el aire acondicionado con agua.



Eso podría causar las descargas eléctricas.

No golpee, cuelgue o apile los objetos en el aire acondicionado.



Eso podría provocar la caída del aire acondicionado, u accidentes o daños.

Verificar las estructuras de soportes del equipo cuidadosamente.



En el caso de daños, las estructuras soportadas deben repararse inmediatamente para evitar la caída del equipo, que podría causar los daños físicos u otros accidentes.

No asiente en el equipo exterior o ponga cualquier otro objeto sobre el equipo.



La caída del equipo u otros objetos causarían los daños personales y otros accidentes.

No utilice las siguientes sustancias:



Agua caliente (más de 40°C o 104°F)
El uso de agua caliente deformará el aire acondicionado o desvanecerá el color.
La gasolina, el disolvente de pintura, el benceno, los agentes de pulido y etc.
Estas sustancias deformarán el aire acondicionado o causarían daños.

Sacar el enchufe si el equipo no está en uso por largo tiempo para garantizar la seguridad.



Cuando el enchufe está sacado, asegúrese que el interruptor del aire acondicionado está apagado.

Instrucciones para el traslado y la Reparación

- Cuando necesite el traslado o la reparación del equipo, por favor contacte con el distribuidor o el personal mantenimiento e instalación.
- En el caso de cualquier anomalía (olor de quemado etc), por favor parar la operación de inmediato, corte la alimentación de fuente y contacte con el distribuidor o el personal autorizado de mantenimiento.

【El nombre de cada parte y su función】

Porque hay muchos modelos. Las características y la apariencia varían. Aquí solamente introducimos el modelo siguiente, referencia como el uso.

Unidad interna

La reja de retorno de aire respira el aire interior.

Realización operacional/Indicaciones

Aleta ajustable en dirección de flujo de aire izquierda/derecho

Flap ajustable en dirección de flujo de aire arriba/abajo

Salida de aire

El aire sopla desde aquí.

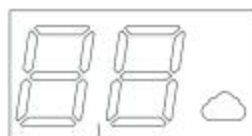
Filtro de aire

Saca el polvo o la suciedad de la entrada de aire

Tubo de drenaje

Drena el agua dehumidificada del aire

Indicaciones del equipo



Establecer la temperatura, el tiempo y el indicador de código de mal funcionamiento

Unidad Exterior

Entrada de aire
En superficie lateral y trasera

Respiradero de descarga de aire

Conexión de tubería de refrigerante, cable eléctrico

Sección de operación de equipo

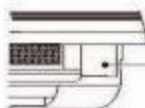
Cómo abrir



Empujar suavemente ambos lados de la reja de entrada de aire en la base y lo saca este lado hasta que se sienta la resistencia.

Cómo cerrar

Empujar la reja de entrada de aire hacia abajo y empujar ambos lados de la reja de entrada de aire en la base.



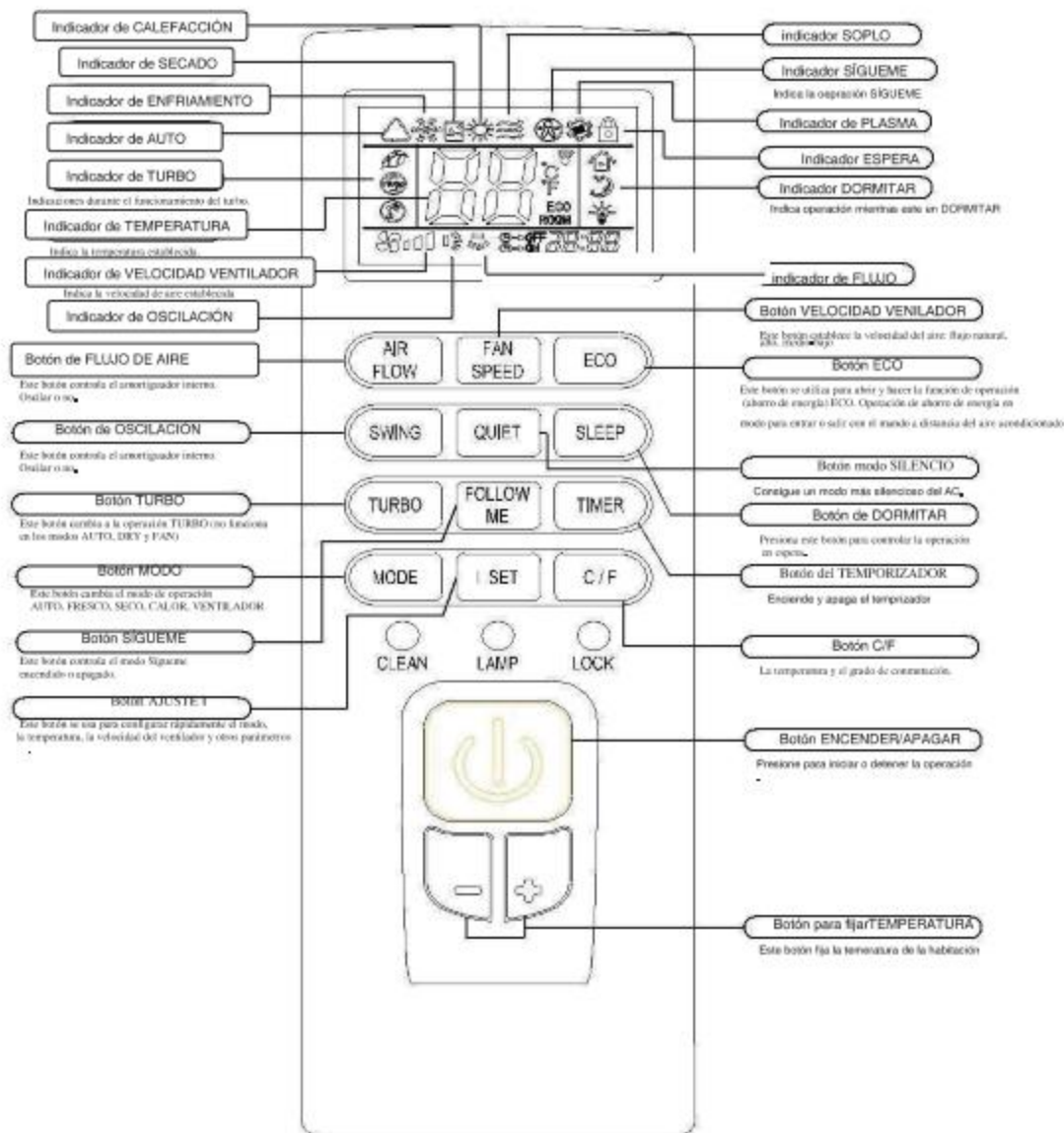
Llave de operación de emergencia

Este botón puede usarse como un método de emergencia para encender y apagar el equipo cuando el control remoto no está disponible.

● Nota: No abra la reja en el ángulo más de 60 grados. No opere el equipo con mucha fuerza.

【Operación y secciones de indicación de control remoto】

Especificación funcional del mando a distancia



NOTA:

- La figura de arriba muestra todas las indicaciones para el propósito de la explicación, con énfasis en las partes pertinentes. Cuando el aire acondicionado está en modo de solo refrigeración, el CALOR es para VENTILADOR.
- Cuando se selecciona la operación TURBO, la temperatura de la habitación no se controla y la operación es continua. Si cree que la temperatura de la habitación es demasiado fría o demasiado caliente, cancele la operación TURBO.

【Métodos de mantenimiento】

El aire acondicionado debe apagarse y sacar el enchufe antes de realizar el mantenimiento.

Antes de la operación

- 1** Verificar si hay algunos materiales de bloqueo en la entrada y la salida de respiradero de los equipos interiores y exteriores.



- 2** Verificar si el soporte de instalación está corroído u oxidado.

- 3** Verificar si el equipo está bien conectado a la tierra.



- 4** Verificar si el filtro de aire está limpio.

- 5** Conectar con la fuente.

- 6** Poner las baterías en el control remoto.

Después de la operación

- 1** Establecer la temperatura en 30°C o 86°F y operar en el estado de ventilador por medio día aproximadamente.



Hacer seco el interior del equipo

- 2** Parar la operación del equipo y apagar la fuente.

El aire acondicionado consumirá alrededor de 5W de fuente eléctrica después de apagar el equipo. Para el propósito del ahorro y la seguridad de energía, es recomendable sacar el enchufe en la temporada no operacional.



- 3** Limpiar e instalar la reja del filtro de aire.

- 4** Limpiar los equipos interiores y exteriores.



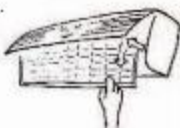
- 5** Sacar las baterías (pilas) del control remoto.

Durante la operación

La limpieza de la pantalla de filtro de aire (Los intervalos estándares debe ser una vez por cada dos semanas.)

- 1** Remover la reja del filtro de aire del equipo.

- Apretar suavemente los extremos bajos de las parillas y abrirlo.
- Sacar suavemente la reja del filtro de aire sacarlo en la dirección de su cuerpo.



- 2** Limpiar la reja del filtro de aire.

Si la reja está muy sucia, utiliza el agua tibia (alrededor de 30°C o 86°F) a limpiarla. Después de la limpieza sécalo en el aire.

Nota:

- No utilice el agua hirviendo a limpiar la reja.
- No hornee la reja seca sobre un fuego.
- No ejerte mucha fuerza en tirar y estirar la reja.

- 3** Instalar la reja del filtro de aire

Operar el aire acondicionado sin la reja del filtro de aire podría causar la suciedad del interior del equipo. Eso conduciría a las malas ejecuciones o daños al equipo.

Limpiar el aire acondicionado

- Usar un paño suave y seco para frotar el aire acondicionado, o utilizar el limpiador al vacío a limpiarlo.
- Si el aire acondicionado está muy sucio, utiliza un paño y lo empapa con el detergente de uso doméstico neutro a hacer la limpieza.



Notas:

Si la reja del filtro de aire está bloqueado por polvo o suciedad, la ejecución del enfriamiento y calentamiento está afectada con el ruido de operación y el consumo de fuente aumentado. Por eso la reja del filtro de aire debe limpiarse regularmente.

【revisión previa antes de llamar al servicio técnico】

Por favor verifica las siguientes antes de pedir el servicio de postventa de su distribuidor.

El aire acondicionado no funciona.		
¿Está desconectado el enchufe? 	¿La hora establece en posición "ON"? 	¿Hay los fallos de fuente o un fusible quemado? 
Realización de enfriamiento o calentamiento malo		
¿La temperatura de la habitación está establecida correctamente? Temperatura adecuada 	¿Los filtros de aire están limpios/no obstruidos? 	¿La (s) ventana(s) y la(s) puerta(s) está(n) abierta(s) ? 
Mala realización de enfriamiento.		
¿La luz solar entra en la habitación? 	¿Hay un recurso de calentamiento en la habitación? 	¿Hay mucha gente en la habitación? 

Casos requeridos inmediatos, contacta con el distribuidor.

Sacar el enchufe de fuente inmediatamente e informar su distribuidor las situaciones siguientes:

El fusible o el interruptor a menudo se rompe  El fusible rompe con frecuencia.	El enchufe o el código está caliente excesivamente. 	La cubierta del enchufe o el código está roto. 
Se observa el mal funcionamiento en TV, radio u otros dispositivos. 	El interruptor no cambia correctamente. 	Se oye el ruido anormal en la operación. 
Cuando se descubre el fallo de la operación cuando se aprieta el botón RUN, incluso después de sacar el enchufe de fuente y reinicia la operación después de 3 minutos. El fallo no aparecerá.  3 minutos pasan pero por qué		

【 Debe saber lo siguiente cuando utilize el equipo]

El equipo no puede reiniciarse después de apagar. (La lámpara RUN está iluminando.) 	Reiniciar está parado por 3 minutos después de apagar para proteger el equipo.  El minutero de protección de 3 minutos está incorporado en la microcomputadora y funciona automáticamente. Excepto que la fuente está conectada, esta función no trabaja.
El aire no sale en el inicio de la operación de calentamiento.	El soplado de aire está parado para evitar la salida del aire frío hasta que el intercambiador de calor interior está calentado.(2 a 5 minutos) (MANTENER CALIENTE)
El equipo no dejará de soplar el aire de inmediato después de apagar el equipo en la operación de ENFRIAMIENTO(algún modelo)	Debido a que el equipo está realizando una operación de prueba del molde y el motor del ventilador interior funciona a baja velocidad. La reja no se descompondrá hasta después de 30 segundos.
El aire no está soplado por 6 a 12 minutos, en la operación de calentamiento.	Cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, el equipo a menudo funciona el antihielo automáticamente. Por favor espera. En el antihielo, el agua o el vapor está subiendo del equipo exterior.
El aire no está soplado en la operación de Secado.	El ventilador interior está parado a veces para evitar el vapor de la humedad dehumidificador y ahorrar la energía.
La niebla está soplada en la operación de ENFRIAMIENTO.	El fenómeno ocurre a veces cuando la temperatura y la humedad de la habitación son muy altas, pero va a desaparecer con la bajada de la temperatura y la humedad.
El olor se envía	La soplado del aire en la operación huele mal. Es el olor de tabaco o cosméticos pegado al equipo.
Se oye el ruido como el sonido de agrietamiento. 	Está causado por el refrigerante que está circulando dentro del equipo.
Se oye el ruido como el sonido de agrietamiento después de la parada de la fuente o después de la desconexión de la fuente.	Eso está causado por la expansión de calor o contracción de plásticos.
No se puede reiniciar la operación si la fuente está recubierta.	El circuito de memoria de la microcomputadora está aclarado. Operar otra vez el control remoto para reiniciar la operación.
Las señales de control remoto no están recibidas.	Las señales del control remoto no están recibidas posiblemente cuando el recipiente de señal en el cuerpo del aire acondicionado está expuesto bajo la luz solar o la iluminación fuerte. En este caso, interrumpe la luz solar o oscurece la iluminación. 
Posiblemente forma la humedad en las rejillas de la salida de aire.	Si el equipo está operado por largo tiempo con alta humedad, la humedad forma en las rejillas de la salida de aire y cae hacia abajo.

【Descripción de fallo por el inversor de DC conflicto de modo multi-conectado】

Fallo de modo conflicto



Operación Normal



La primera vez del interior está encendido, el modo de este equipo que esté seleccionado.

Apagarelequipo interior que falle si hay modo de conflicto y ajustar el equipo interior para el mismo modo. El fallo se eliminará automáticamente. Importante: El modo de conflicto pertenece al fallo de operación. El modo de conflicto no significa que el inversor de corriente directa multi-conectada tenga los problemas de calidad.

Tabla de modo de conflicto (vsignifica el modo de conflicto.)

Modo		Interior 2				
		Apagado	Ventilador	Enfriamiento	Secado	Calentamiento
Interior 1	Apagado	✓	✓	✓	✓	✓
	Ventilador	✓	✓	✓	✓	×
	Enfriamiento	✓	✓	✓	✓	×
	Secado	✓	✓	✓	✓	×
	Calentamiento	✓	×	×	×	✓

Explicación: El modo automático de enfriamiento y calentamiento se establecen según esta tabla.

Reciclado correcto del producto:



Esta marca indica que este producto no se debe eliminar junto con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana de la eliminación incontrolada de residuos, recíclala responsablemente para promover la reutilización sostenible de recursos de materiales. Para devolver su dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o póngase en contacto con el minorista donde se compró el producto. Pueden tomar este producto para un reciclaje seguro ambiental. Por favor, retira las baterías y deséchalas por separado para una administración correcta.



Los materiales de embalaje son productos reciclables. Estos materiales están depositados en un punto de recogida pública para el reciclaje.

Foreword

Air conditioners are pieces of high value. In order to ensure your lawful rights and interests, please have the professional technicians to do the installation for you.

This [instruction Manual] is the universal-purpose version for the models of split wall-mounted air conditioners manufactured by our Co. The appearance of the units that you purchase might be slightly different from the ones described in the Manual, but it does not affect your proper operations and usage.

Please read carefully the sections corresponding to the specific model you choose, and keep the Manual properly so as to facilitate your reference at later time.

Addition to the user manual:

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision;
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Contents

Instructions to users	1
The name of each part and its function	3
Operation and indication sections of remote controller	5
Features of heating operations	7
Methods of maintenance	8
Treatment at service call	9
We hope you will know the following when using the unit	10
Correct disposal of the product	11

[[Instructions to users]]

Please read the "Instruction Manual" carefully prior to the use of your air conditioner so as to ensure proper operations.

Instructions for Installation

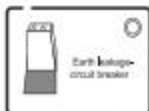
- Make sure to have the professional after-sale service persons of our company or the authorized dealers to install the units before you use.

1. The units are not to be installed at places where there might be leakage of combustible gases.



In case that the leaked gas accumulates around the units, there might occur the accident of fire hazards.

Make sure that the earth leakage-circuit breaker is installed.



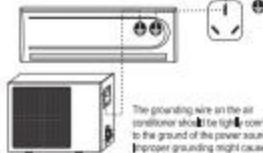
Absence of the earth leakage-circuit breaker might lead to electric shock and some other hazards.

After the connecting of the wires between the indoor unit and the outdoor unit, check whether the connecting is loose or not by pulling the wire with a little force.



The loose connecting might result in fire hazards.

Make sure that the air conditioner is properly grounded.



The grounding wire on the air conditioner should be tightly connected to the ground of the power source. Improper grounding might cause electric shocks or other hazards.

Instructions for Operation

Never try to stop the operation of the air conditioner by pulling out the power supply line.



Such performance might cause electric shocks or fire hazards.

Do not connect the power supply line to an intermediate connector. Use of prolonged power line is strictly forbidden. It is not allowed to share the same plug connector with other electric appliances.



It might cause electric shocks, overheating, fire hazards or other accidents.

Do not press, stretch, damage, heat or modify the power line.



It might cause electric shocks, overheating, fire hazards, etc. If the power line wire is damaged or needs to be replaced due to some other reasons, please make sure to have dealer or the authorized maintenance people to do the replacement.

Do not operate the switch by wet hands.



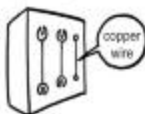
It might cause electric shocks.

Before the connector is plugged in, please make sure that there is no dust on it and that it is plugged fully in place.



If there is dust on the plug or if the plug is not in place, it might cause electric shocks or fire hazards.

Never use the fuse with incorrect capacity or any other metal wires.



The use of metal or copper wires for fuse might cause operational failures or fire hazards.

Try to avoid the sunlight and hot air from entering the room.



During the cooling operation, curtains or window blinds should be used to shade off the sunlight.

Try to minimize the generation of heat during the operation of cooling.



Place the heating sources out of the room.

Do not use combusting apparatuses in the air-conditioned room.



It might lead to the incomplete combustion of these apparatuses.

Do not place insecticides or paints and other flammable sprays near the air conditioner, or spray them directly at the air conditioner.



It might cause fire hazards.

When it is necessary to use the air conditioner and the combusting apparatuses in the same room, air ventilation has to be made from time to time.



Insufficient ventilation might lead to lack of oxygen or some other dangers.

Prior to the maintenance of the air conditioner, please cut off the power supply first. Never do the cleaning of the units when the fan is in high-speed operations.



Do not insert sticks or bars into the air vents.



As the fan is in high-speed operation, the insertion might lead to accidents.

Adjust the air direction correctly.



Properly adjust the up/down and left/right directions of the air fan so as to get the even room temperature.

Do not keep exposed to the cool air for long time.



It might cause discomforts of the body, which is harmful to your health.

Do not clean the air conditioner with water.



It might cause electric shocks.

Do not attach, hang or stack articles on the air conditioner.



It might lead to the falling down of the air conditioner unit, which will result in accidents or injuries.

Check the supporting structures of the units carefully.



In case of damages, the supporting structures should be immediately repaired so as to avoid falling down of the unit, which might cause human injuries or other accidents.

Do not sit on the outdoor unit or place any other objects on it.



The falling down of the unit or the objects might cause human injuries and other accidents.

Do not use the following substances:



Hot water (over 40°C or 104°F)
The use of hot water will deform the air conditioner or make it fade in color.
Gasoline, paint solvent, benzene and polishing agents, etc.
These substances will deform the air conditioner or cause scratches.

Pull out the plug when the unit is not in use for long time so as to ensure safety.



When the plug is to be pulled out, make sure that the switch of the air conditioner is turned off.

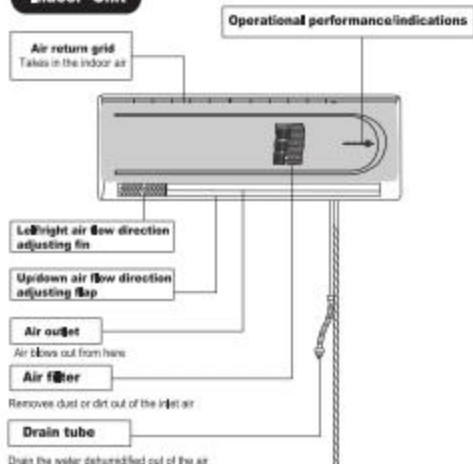
Instructions for Removal and Repair

- When removal or repair is needed, please contact the dealer or authorized maintenance & installation people.
- In case of any abnormal occurrences (smell of burning), please stop the operation at once, cut off the power supply and contact the dealer or authorized maintenance people.

【The name of each part and its function】

Because there are many models, features and appearance will vary, we only introduce the following pattern. Others please refer to using.

Indoor Unit



Outdoor Unit



Unit operation section

How to open



Lightly push both sides of the air inlet grid at the bottom and pull it to this side till a resistance is felt.

How to close

Push down the air inlet grid and then push both sides of air inlet grid at the bottom.



Emergency operation key

This button can be used as an emergency measure to turn on/off unit when remote controller is not available.

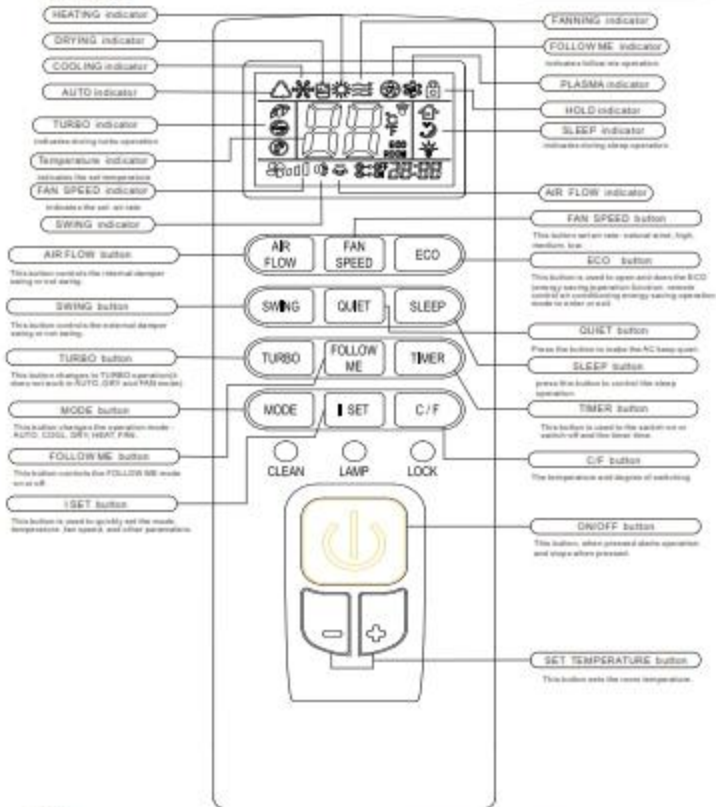
● Note: Do not open the grid at an angle over 60 degrees. Do not operate the units with too much force.

Indications of unit



Setting temperature, timer time
and mode indicator

Functional Specification of the remote controller



NOTE:

- Above figure shows all indicators for the purpose of explanation, but practically only the pertinent parts are indicated. When air-conditioner is cooling-only mode, the HEAT is for FAN.
- When TURBO operation is selected, room temperature is not controlled with operation being continuously. If you feel the room temperature is too cool or too heat, please cancel the TURBO operation.

Transmission procedure



When each button on the remote controller is pressed with the remote controller pointing toward the air conditioner unit, signal is sent. When the signal is received correctly, the receiving sound is emitted from the unit.

TURBO OPERATION

Press TURBO button during COOL or HEAT operation, the air rate can be settled in HIGH. Press the TURBO button again can release the TURBO operation.

Note: during TURBO operation, the air rate can't be changed.

ADJUSTING LEFT/RIGHT AIR FLOW DIRECTION

Methods 1: Manually adjust

Adjust the direction by moving directly the left/right air flow direction adjusting fin by hand.

Caution: when adjust the direction, stop air conditioner.



Methods 2: Horizontal & vertical auto swing (three-dimensional air flow mode)

Adjust the direction by remote control. Press the AIR FLOW button, the air swinging fin will constantly make the left/right swinging or fixed direction in air delivery.

TIMER OPERATION

Set turning off time

Set the time for the unit to turn off and when it is time, the air conditioner will automatically stop operating.

- During the operation of the air conditioner, press the TIMER button and the air conditioner will enter the timed switch-off mode.
- Continuously press the TIMER button to set the needed time for switching off the machine. The timer can make the setting in the range from 1-24 hours. Every the button is pressed, indication change is the following sequence: 1 → 2 → ... → 24 → cancel (no indication) → 1.
- After the setting of the timed switch-off, the digits shown on the display screen will go down by 1 for every elapsed hour. The displayed digits indicate the remaining time prior to the timed switch-off.

Set turning on time

Set the time for the unit to turn on and when it is time, the air conditioner will automatically start operating.

- When the air conditioner is in the standby mode, press the TIMER button and the air conditioner will enter the timed switch-on mode.
- Continuously press the TIMER button to set the needed time for switching on the machine. The timer can make the setting in the range from 1-24 hours. Every the button is pressed, indication change is the following sequence: 1 → 2 → ... → 24 → cancel (no indication) → 1.
- After the setting of the timed switch-on, the digits shown on the display screen will go down by 1 for every elapsed hour. The displayed digits indicate the remaining time prior to the timed switch-on.

Releasing procedure

When the indication on display screen is 24 hour, press the TIMER button again to delete the timed mode.

SLEEP OPERATION

Use this mode to reduce operation sound when sleeping, etc.

Press the SLEEP button, the air flow sound from the indoor unit is decreased.

Press the SLEEP button again can release the mode.

NOTE:

- Use the sleep mode when you are going to bed. This mode is used in the day, the capacity is reduced since the ambient temperature is too high. (COOL MODE).
- During the operation of cooling, the room temperature will be raised gradually by 2°C (4°F) higher than the setting after the machine begins to operate in the sleeping mode.
- During the operation of heating mode, the room temperature will be dropped gradually 5°C (18°F) lower than the setting after the machine begins to operate in the sleeping mode.

REPLACEMENT OF BATTERIES

● When the signal from the remote controller becomes weak and the indoor unit can not receive it properly, or the indications on the display screen becomes blurred, please slide the back cover and replace with two new batteries.

● The positive and negative poles must match the installation positions.

● New batteries of the same type have to be used for replacement.

● If the remote controller is not to be used for long time, take out the batteries so as to prevent the leakage of the electrolyte from damaging the controller.

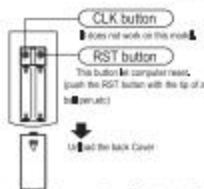
● If when the remote controller is at abnormal state, you can take out the batteries on the back cover to clear off the display.



Remote Controller 1



Remote Controller 3 and Remote Controller 7

Remote Controller 2, Remote Controller 4 and Remote Controller 5
Remote Controller 6

Basic principles and performances

【Features of Heating Operations】

- The machines absorb heat from the outdoor air and transfer it indoors so as to heat the room air. The heating capabilities through this principle of heat pump go up/down with the increase/decrease of the temperatures of the outdoor air.
- It only needs a fairly short time for such hot air circulation system to raise the room temperature.
- When the outdoor air temperature is very low, the system can be used together with other heating devices. But good ventilation should be maintained to ensure safety and prevent accidents.

Defrosting

When the outdoor air temperature is very low and humidity is very high, frosting will occur to the heat exchanger of the outdoor unit, which has negative impacts upon the efficiency of the heating performance. In such case, the automatic defrosting function will come into play. The heating operation will be stopped for 5-10 minutes to do the defrosting.

- The fans of both the outdoor and indoor units are stopped.
- During the defrosting, the outdoor unit might generate some steam. It is caused by fast defrosting, which is not a performance failure.
- Upon the completion of the defrosting process, the heating operation is resumed.

[Methods of maintenance]

The air conditioner must be turned off and plug pulled out before the maintenance is to be carried out.

Before the season of operation

- 1 Check if there are any blocking materials in the intake and outlet vents of the indoor and outdoor units.



- 2 Check if the installation stand is corroded or rusty.

- 3 Check if the machine is properly grounded.



- 4 Check if the air filter is clean.

- 5 Connect to the power source.

- 6 Put batteries in the remote controller.

During the season of operation

The cleaning of the air filter screen (Standard items) should be once every two weeks.

- 1 Remove the air filter screen from the unit.

- Gently press the two lower ends of the grid and open it.
- Gently pull up the air filter screen and take it out in the direction of your body.



- 2 Clean the air filter screen.

If the screen is very dirty, please use lukewarm water (about 30°C or 86°F) to clean it. Air it dry after the cleaning.

Notes:

- Do not use boiling water to clean the screen.
- Do not leave the screen dry over a fire.
- Do not exert too much force in pulling and stretching the screen.

- 3 Install the air filter screen.

To operate the air conditioner without the air filter screen or will cause the interior of the machine dirty which might lead to poor performance or damages to the unit.

Clean the air conditioner

- Use a soft and dry cloth to rub the air conditioner, or use a vacuum cleaner to clean it.
- If the air conditioner is very dirty, use a piece of cloth and wash it with neutral household detergent to do the cleaning.



After the season of operation

- 1 Set the temperature at 30°C or 86°F and operate in the fan status for about half a day.



To make the interior of the units dry

- 2 Stop the operation of the machine and turn off the power switch.

The air conditioner will consume about 5W of electric power after the machine is turned off. For the purpose of energy saving and safety, it is advisable to pull the plug out during the non-operational seasons.



- 3 Clean and install the air filter screen.

- 4 Clean the indoor and outdoor units.



- 5 Take the batteries out from the remote controller.

Notes

If the air filter screen is blocked by dust or dirt, the performance of cooling and heating will be affected, with the operation noise and power consumption increased. Therefore, the air filter screen should be cleaned regularly.

【Treatment at service call】

Please check the following before requesting after-sale service from your dealer.

The air conditioner does not operate at all.

Is the power plug in an outlet?



Is the time set to "ON" position?



Is there a power failure or a blown fuse?



Poor cooling or heating performance.

Is the room temperature setting suitable?



Are the air filters clean (Not clogged)?



Are the window (s) and door (s) opened?



Poor cooling performance.

Is direct sunlight entering the room?



Is there a heat source in the room?



Are there too many people in the room?



Cases requiring immediate contact with the distributor

Pull out the power plug immediately and inform to your distributor in the following situations:

Fuse or breaker often breaks off



Power plug or cord is excessively hot



Covering of power plug or cord is broken



Malfunction is observed TV, radio or other devices.



Switch does not actuate surely



Abnormal noise is heard during operation



When faulty operation movement is observed when the RUN button is pressed, even after pulling out the power plug and restarting the operation after 3 minutes, faulty movement does not disappear.



[We hope you will know the following when using the unit]

The unit can not be restarted just after shut down. (RUN lamp is flashing) 	Restart is stopped for 3 minutes after shut down to protect the unit.  Three-minute protection timer incorporated in the microcomputer activates automatically. Except that power is connected, this function does not activate.
Air is not blown out at starting of heating operation.	Air flow is stopped to prevent blowing out of cold air until the indoor heat exchanger is warmed (2 to 5 min) (HOT KEEP)
The unit will not stop blowing out the air immediately after shut down at COOL operation (some model).	Because the unit is doing mould proofing operation and indoor fan motor runs at low speed, The blower will not close down until after 30 seconds.
Air is not blown out for 6 to 12 min, at heating operation.	When outdoor temperature is low and humidity is high, the unit sometimes performs defrosting automatically. Please wait. During defrosting, water or steam are rising from the outdoor unit.
Air is not blown out at DRY operation.	Indoor fan is sometimes stopped to prevent vapor of dehumidified moisture and save energy.
Mist is blown out at COOL operation.	This phenomenon sometimes occurs when the temperature and humidity of the room are very high, but it will disappear with the lowering of the temperature and humidity.
Odor is sent out.	Air blown out during operation may smell. This is the smell of tobacco or cosmetics stuck to the unit.
Noise is heard cracking sound. 	This is caused by the refrigerant that is circulating inside the unit.
Noise is heard cracking sound. After a power stoppage or after disconnecting the power supply plug.	This is caused by heat expansion or contraction of plastic.
Operation can not be restarted even if the power is recovered.	The memory circuit of the microcomputer is cleared. Operate the remote controller again to restart the operation.
Remote control signals are not received.	Remote control signals may not be received when signal receiver on the air conditioner body is exposed to direct sunlight or strong lighting. In that case, interrupt the sunlight or darken the lighting. 
Moisture may form on the air outlet grilles.	If the unit is operated for a long period of time with the high humidity, moisture may form on the air outlet grilles and drip down.

Correct disposal of the product:



This mark indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for safe recycling environmental. Please remove the batteries and dispose of them separately for proper management.



The packaging materials are recyclable product. These materials can be deposited in a public collection point for recycling.